

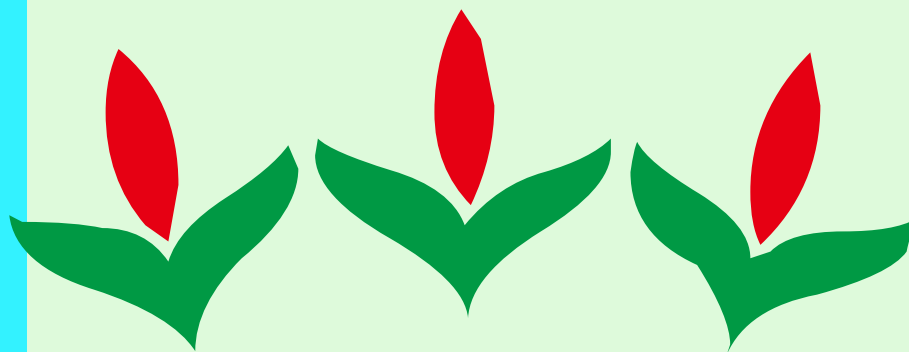


ISSN : 2302-2841

I D E N T I T Ä T

JURNAL BAHASA DAN SASTRA JERMAN

Vol. III, Nomor 2, Mei 2014



Identitaet	Vol. III	No. 2	Hal. 1-60	Surabaya Mei 2014	ISSN 2302-2841
------------	----------	-------	-----------	----------------------	-------------------

Diterbitkan oleh:
Program Studi S-1 Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya

SUSUNAN DEWAN REDAKSI JURNAL IDENTITÄT
JURNAL BAHASA DAN SASTRA JERMAN
PROGRAM STUDI S-1 SASTRA JERMAN FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA

Jurnal "Identität"* (ISSN: 2302-2841) diterbitkan oleh Program Studi S-1 Sastra Jerman Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Surabaya sebagai media untuk menampung karya ilmiah dalam bidang bahasa, sastra, dan budaya Jerman yang dihasilkan oleh sivitas akademika. Jurnal "Identität" juga dimaksudkan sebagai sarana pertukaran informasi dan sumber rujukan yang bisa dimanfaatkan untuk pengembangan ilmu pengetahuan oleh seluruh bagian sivitas akademika dan juga masyarakat umum. Jurnal "Identität" terbit tiga kali dalam satu tahun.

Pemimpin Redaksi

Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.

Editor

Drs. Abdul Karim, M.Pd.

Dr. phil. Agus Ridwan, S.Pd., M.Hum.

Drs. Benny Herawanto Susetyo, M.Psi.

Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.

Dr. Endang Surachni, M.Pd.

Dra. Fahmi Wahyuningsih, M.Pd.

Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.

Dra. Rr. Dyah Woroharsi P., M.Pd.

Drs. Sam Surastya, M.Pd.

Drs. Suwarno Imam Samsul, M. Pd.

Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd.

Dra. Wisma Kurniawati, M.Pd.

Yunanfathur Rahman, S.S., M.A.

Alamat Redaksi

Program Studi S-1 Sastra Jerman Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Surabaya

Gedung T1 Kampus Unesa Lidah Wetan Surabaya, 60213

Telepon/Fax (031) 7531864

jerman.fbs.unesa.ac.id

<http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/identitaet>

* Untuk keperluan pengetikan nama jurnal ini bisa ditulis "Identitaet".

DAFTAR ISI

	Halaman
Susunan Dewan Redaksi	i
Daftar Isi	ii
INTELLIGENZ IM VERBRECHENSROMAN "MORD IM ORIENTEXPRESS" VON AGATHA CRISTIE	1
PEMIKIRAN FRIEDRICH NIETZSCHE MENGENAI <i>ÜBERMENSCH</i> DALAM KUMPULAN PUISI "NIETZSCHE" KARYA FRIEDRICH NIETZSCHE	18
ANALISIS TINDAK TUTUR ILOKUSI TOKOH MARIA STUART DALAM NASKAH DRAMA <i>MARIA STUART</i> KARYA FRIEDRICH SCHILLER	24
ANGST UND MUT IN DER KURZGESCHICHTENSAMMLUNG "ICH SCHENKE DIR EINE GESCHICHTE-MUTGESCHICHTEN"	35
ANALYSE DER KONNOTATIVE BEDEUTUNG DER ANZEIGEN AUF DAS DATINGWEBSITE WWW.HELGA.DE	44
DEIXISPERSON DAN DEMONSTRATIVPRONOMEN IM ROMAN "Nie wieder ein Wort davon?" VON BARBARA GEHRST	54

ANGST UND MUT IN DER KURZGESCHICHTENSAMMLUNG

“ICH SCHENKE DIR EINE GESCHICHTE-MUTGESCHICHTEN”

MARIA GORETTI PIRI MD

(Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya) mgoretti926@gmail.com

Dra. RR. DYAH WORO HARSI P., M.Pd

(Pendidikan Bahasa Jerman dan Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya)

AUSZUG

Die Menschen haben verschiedene Gefühle. Einer von ihnen ist die Ängstlichkeit. Nach Freud (im Weiner, 1994:88), dass Ängstlichkeit einen unangenehmen Gefühlszustand als auch einen Hinweisreiz bei dem Organismus für verteidigen sich ist.

Das Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* enthalten 7 Kurzgeschichten, aber wählen fünf Kurzgeschichten. Die fünf Kurzgeschichten wählen Vergleich nämlich der Hauptfigur ist Kind zwischen 10-12 Jahre alt. Die fünf Kurzgeschichten sind: (1) *Wie Timmy zum Hund kam* mit Timmy als Hauptfigur, (2) *Geh nicht mit, Jasper!* mit Jasmine als Hauptfigur, (3) *Blauer Montag* mit Timmy als Hauptfigur, (4) *Ein Brief aus Indonesien* mit Salman als Hauptfigur, und (5) *Nina* mit Miriam als Hauptfigur. Die Hauptfigur muss sich eine Mutigkeit für Ängstlichkeit stellen haben. Die Mutigkeit ist aus eine Eigenschaft für halten, wenn die Figur sich Gefahr, Schwierigkeit, Krank stellen.

Die Probleme dieser Untersuchung sind: (1) wie ist die Ängstlichkeit in den fünf Kurzgeschichten im Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*, und (2) wie ist die Mutigkeit der Hauptfigur in den fünf Kurzgeschichten im Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*. Die Untersuchungsziele sind (1) beschreibung die Ängstlichkeit, und (2) beschreibung die Mutigkeit.

Diese Untersuchung ist eine deskriptive qualitative Untersuchung. Die Daten diese Untersuchung sind die Sätze und Dialog von fünf Kurzgeschichten im Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*. Die Datenquellen dieser Untersuchung ist ein Buch, das der Titel *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* Ausgabe ist. Die Technik dieser Untersuchung ist deskriptive Analysetechnik, nämlich: (1) die Daten sammeln, (2) die Daten klassifizieren, (3) die Abbildung die Ängstlichkeit und die Mutigkeit analysieren, (4) das Ergebnis Analyse folgern. Werden in dieser Untersuchung benutzt Angsttheorie und Muttheorie.

Die Analyse zeigt: (1) Angst sind: (a) Verwundung, (b) die Probleme in Umgebung, (c) Spott, (d) Regen, (e) Alptraum, (f) Naturkatastrophe, (g) Dunkelheit, (h) allein, und (i) Ausländern, und (2) Mut sind: (a) Absicht bestehen, (b) Vertrauensvoll, (c) Konsistenz, und (d) Zuversichtlichkeit. Die Hoffnungen für dieser Untersuchung ist notwendig, Studium der Soziologie der Literatur.

Schlüßwörter: Ängstlichkeit, Mutigkeit, Kurzgeschichten.

ABSTRACT

The people have different feelings. One of them is the anxiety. According to Freud (in Weiner, 1994:88), that anxiety an unpleasant emotional state as well as a cue for the organism to defend itself is.

The book *ich schenke dir eine Geschichte - Mutgeschichten* contain seven short stories, but choose five short stories. Select the five short stories compared namely the main character is a child between 10-12 years old. The five short stories are: (1) *Wie Timmy zum Hund kam* with Timmy as the main character, (2) *Geh nicht mit, Jasper!* with Jasmine as the main character, (3) *Blauer Montag* with Timmy as the main character, (4) *Ein Brief aus Indonesien* with Salman as a main character, and (5) *Nina* with Miriam as the main character. The main character must have put a Mut for Angst. The Mutigkeit is holding out for a property when the character face danger, difficulty, sick.

The problems of this study are: (1) what is the anxiety in the five short stories in the book *Ich schenke dir eine Geschichte - Mutgeschichten*, and (2) how is the Mutigkeit the main character in the five short stories in the book *Ich schenke dir eine Geschichte - Mutgeschichten*. The study objectives are (1) the description anxiety, and (2) the description Mut.

This study is a deskriptivte kualitative investigation. The data this study are the sentences and dialogue of five short stories in the book *Ich schenke dir eine Geschichte - Mutgeschichten*. The data sources of this study is a book *Ich schenke dir eine Geschichte - Mutgeschichten* is the title output. The technique of this study is descriptive analysis technique, namely: (1) collect data, (2) classify the data, (3) analyze the figure, the anxiety and the Mutigkeit, (4) conclude the result analysis. If in this study used theory of anxiety and Muttheorie.

The analysis shows: (1) fear are: (a) injury, (b) the problems in environment, (c) ridicule, (d) rain, (e) nightmare (f) natural disaster (g) darkness, (h) alone, and (i) foreigners, and (2) courage are: (a) consist intention, (b) confidence, (c) consistency, and (d) confidence. The hopes for this examination is necessary, study the sociology of literature

Keyword: fear, courage, short story.

VORBEMERKUNG

Ereignis oder die Ereignisse in einem literarischen Werk gibt es eine Vielzahl von Veranstaltungen wie Spaß, gespenstische Ereignisse, gruselig Veranstaltungen und vieles mehr. Eines der Ereignisse, die oft von der Hauptfigur in einem literarischen Werk erlebt werden, ist eine beängstigende Ereignis. Angst wird allgemein als eine normale Reaktion auf eine bedrohliche Umgebung definiert. Dies ist ein wichtiger Weg der Anpassung und des Überlebens. zusätzlich zu den Schrecken von jemand erlebt, jemand, der Mut im Angesicht einer solchen gewaltigen Ereignis zeigen können. Die Grundform der Mut in der Regel nach Dick in physischen Mut aufgeteilt werden, ist der Mut, dass das Risiko für Leib und Leben Schaden, sozialen oder moralischen Mut, und Mut ist der Mut gefährlich existentielle Persönlichkeit. Um Mut in einer Situation zeigen, muss nicht um etwas, das wirklich gefährlich ist, beziehen, also vor nichts Angst, die gefährlich für den Mut, zu sagen ist, obwohl dies kann ein Zeichen oder Erfahrung sein. Mutig ist eine versteckte Form der menschlichen Kraft, die Prüfungen und Probleme des Lebens zu stellen.s

So wie in dem Buch *Eine Geschichte Schenk Ich Dir-Mutgeschichten* diese analysierten die Forscher die Schrecken von der Hauptfigur und den Mut, die von der Hauptfigur durch erlebt. Die Hauptfigur in diesem Buch ist, Kinder im Alter von 10-12 Jahren. Bücher Schenk *Ich schenke dir eine Geschichte - Mutgeschichten* dies ist eine Sammlung von sieben Kurzgeschichten, aber die Forscher fünf Kurzgeschichten für die Hauptfiguren gemeinsam haben, ist zwischen 10-12 Jahre alt.

Die Probleme in Bezug auf die Forschung formuliert sind:

(1) Wie funktioniert die furchtbaren Ereignisse, die von der Hauptfigur der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten* erlebt?

(2) Welche Art von Mut, die die Hauptfigur der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten* gemacht?

Das Ziel dieser Studie sind:

(1) beschreiben die Schrecken von der Hauptfigur der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten* erlebt.

(2) beschreiben, den Mut, die die Hauptfigur der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten* gemacht.

Die Vorteile der Studie sind:

Diese Studie wird voraussichtlich im Allgemeinen bereichern das Verständnis für die Liebhaber der deutschen Literatur auf der psychologischen Charakter der Charaktere in literarische Werke. Konkret würde diese Studie nützlich für Studenten der deutschen Sprache und Literatur in Indonesien im Studium der deutschen Literatur sein.

METHODE

Der Forschungsansatz

Eine Studie von fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten* ist ein qualitativer Forschungsansatz. Ansatz zur qualitativen Forschung ist ein Forschungsverfahren, die beschreibende Daten in Form von Wörtern geschrieben oder (im Aminuddin 1990:14) von Bogdan und Taylor gesprochen produziert.

Datenquellen und Daten

Die in dieser Studie verwendeten Daten sind die Wörter, Sätze und den Dialog in Bezug auf die Darstellung der Hauptfigur Mut im Angesicht der Schrecken von fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten*.

Die Bedeutung der Datenquelle in der Studie ist der Grund, wenn die Daten erhalten werden (Arikunto, 2006:129). Diese Studie verwendet die Datenquellenbibliothek. Das in dieser Studie verwendete primäre Datenquelle ist das Buch *Ich schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten*, die sieben Kurzgeschichten mit einer Dicke von 127

Seiten enthält und von CBJ Verlag im Jahr 2011 veröffentlicht. Quellen von Sekundärdaten in dieser Forschung ist die Analyse der Bücher und über das Internet. In diesem Fall wird Sekundärdaten Unterstützung der Forschung von Wissenschaftlern.

Datenerhebungstechniken

Die in dieser Studie gewonnenen Daten über das Engineering dikumpulk Literatur. Die Technik ist eine Technik, die Bibliotheksdatensammlung ist, indem sie die Daten von Bibliotheksmaterialien fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* getan. Die gesammelten Daten sind Daten von der Datenquelle entnommen, wie die Probleme dargestellt definiert. Die erhaltenen Daten wurden dann in die Korpus-Datentabellen zugeordnet.

Datenanalyse-Techniken

Diese Studie verwendet eine deskriptive Analyse Techniken, die Interpretation der Forschung und versucht, die Bedeutung eines Ereignisses, das in einer Studie wurde beängstigend zu beschreiben.

Durch die Verwendung der Methoden und Ansätze, die zuvor festgelegt wurden, dann ist die Analyse wird mit den folgenden Schritten:

- (1) Daten in Form von Ausschnitten des Dialogs oder einen Dialog voller fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenke dir Eine Geschichte-Mutgeschichten* übernommen.
- (2) Die Daten werden gesammelt, dann auf der Grundlage der Formulierung des Forschungsprobleme gruppiert.
- (3) Analyse und Interpretation von Daten mit Theorien und Konzepte, die zuvor beschrieben wurden.
- (4) Analyse der Ergebnisse der Konsultation.
- (5) berichten über die Ergebnisse der Analyse sind in Übereinstimmung mit der Beschreibung der Daten.

ERGEBNISSE UND DISKUSSION

Die Forscher werden die in der Formulierung des Problems, mit Anschluss an den in Kapitel II enthaltenen Theorien enthalten Themen zu diskutieren. Die Formulierung des Problems ist:

ein. Welche erschreckenden Ereignisse von der Hauptfigur der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* erlebt?

b. Welche Art von Mut, die die Hauptfigur der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* gemacht?

Forscher verwendeten die Theorie der Angst und Mut, von Kindern im Alter zwischen 10-12 Jahre erlebt nach Weiner (Psychologie hudassari der Website der Agentur, 2013)

1. Veranstaltung erlebt schreckliche Hauptfigur

Angst ist normal und natürlich wie Hunger oder Durst. Dieses Gefühl ist normal, so lange in der Lage, sie gut zu verwalten. Nach Freud (in Weiner 1994:88) Angst ist kein Spaß, auf die Rechte und Gefühle der Hinweise oder Signale an den Körper, aktivieren die Abwehrmechanismus, der es von der Wirkung der Sozialarbeit schützt, ist verboten. Eine der Ängste, die häufig von Kindern zwischen 10-12 Jahren erlebt werden, ist ein Alptraum.

Wie Timmy zum Hund kam Kurzgeschichte

Er träumte nämlich, er würde – mutterseelen-allein natürlich! – in einem Urwald umherirren. Er sah kaum etwas, weil es so dunkel war, dazu goss es wie aus Kübeln, sodass er meinte, ertrinken zu müssen.

Zitat einer der Kurzgeschichten in dem Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* ist eine Form der Angst, die oft von den Kindern erlebt wird. Alpträume sind im Wald allein und sehe nichts, weil es dunkel war.

2. Mut machte den Hauptcharakter

Mut ist eine Haltung, etwas mit nicht allzu besorgt über die schlechten Möglichkeiten zu tun. Aristoteles (in Indramunawar.blogspot.com) sagte, dass Menschen, die den Mut haben, in der Lage, mit Bedacht zu handeln, ohne Befürchtungen überschattet sein. Eines der gemeinsamen Mut von Kindern zwischen 10 bis 12 Jahren durchgeführt wird, einen Wunsch oder Vorsatz für ältere Menschen ausdrückt.

Wie Timmy zum Hund kam Kurzgeschichte

Er stellte sich vor seine Mutter, schaute den schwarzen Mann böse an und fragte drohend: "Warum haben Sie an die Scheibe geklopft? Und warum wollten Sie die Autotür aufmachen?"

Zitat einer der Kurzgeschichten in dem Buch *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichte* ist eine Form von Mut, von den Kindern durchgeführt. Dare auf Vorsatz und Begierde bei älteren Menschen zum Ausdruck bringen.

SCHLIESSEN

Abschluss

Auf der Grundlage der in Kapitel IV beschriebenen Analyse, gibt es eine erschreckende Ereignisse, die von der Hauptfigur und den Mut, die die Hauptfigur in dem Gesicht der Schrecken der fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich schenke dir eine Geschichte Mutgeschichten* gemacht erlebt.

Die Schrecken von der Hauptfigur in jedem dieser Kurzgeschichten erfahren sind voneinander verschieden. Die Hauptfiguren werden von den Autoren in dieser Analyse dargestellt sind 10-12 Jährige. Angst wird in der Regel durch das Alter des Kindes wahrgenommen, wie Wunden oder Verletzungen, nicht mit der Schule fertig, Spott, regen oder Gewitter, Alpträume, Naturkatastrophen, Dunkelheit, allein, und soziale Fragen. In die Ergebnisse der Analyse in Kapitel IV die Hauptfigur erlebt die Schrecken der Alptraum, allein, schwere Regenfälle, Naturkatastrophen, Fremde, Scheidung der Eltern, Unfälle von Menschen in der Nähe der Hauptfigur gelitten, und die Angst vor den Lehrern an der Schule.

Courage gemeinsame Kinder im Alter von 10-12 Jahren, als gegen den Schmerz, um herauszufinden, das Problem nicht behoben wird, gegen regen Sturm -, Express- Wunsch noch die Absicht, ältere Menschen und Spott von Freunden. In die Ergebnisse der Analyse in Kapitel IV der Hauptcharakter macht einen mutigen Schritt in die erschreckenden Ereignisse in ihren jeweiligen Kurzgeschichten, als gegen regen, den Schutz von Menschen von den nächsten Fremden Störungen, den Wunsch geäußert, für Eltern oder Lehrer, und ruhig bleiben und den nächsten Erfahrung Nebenwirkungen auf.

Vorschlag

Diese Studie ist ein erster Schritt in der Analyse der Aktivitäten auf die Schrecken von der Hauptfigur und den Mut, die die Hauptfigur durch das Feld der Psychologie, die die Entwicklung von Kindern in fünf Kurzgeschichten in dem Buch *Ich Schenk dir Eine Geschichte Mutgeschichten* studierte gemacht erlebt zusammen. Daher ist diese Studie erwartet, als Sprungbrett für die Forschung auf andere Elemente der Psychologie in dem Buch *Ich Schenk dir Eine Geschichte dieser Mutgeschichten* Zusammenhang verwendet werden.

BIBLIOGRAPHIE

- Ahmadi, Abu. 2009. *Psikologi Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Aminudin. 2009. *Pandai Memahami dan Menulis Cerita Pendek*. Bandung: Pribumi Mekar.
- Aminuddin. 1990. *Pengembangan Penelitian Kualitatif dalam Bidang Bahasa dan Sastra*. Malang: Asih Asah Asuh.
- Atmazaki. 1990. *Ilmu Sastra: Teori dan Terapan*. Jakarta: Angkasa Raya.
- Brockhaus. 1989. *Enzyklopädie Mennheim*.
- Buches, Welttag. 2011. *Ich schenke dir eine Geschichte*. München: cbj Verlag.
- Endraswara, Suwardi. 2003. *Metodologi Penelitian Sastra, Epistomologi, Model, Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta: Media Pressindo.
- Luxemburg, Van Jan, dkk. 1989. *Pengantar Ilmu Sastra*. Jakarta: Gramedia.
- Mido, Frans. 1994. *Cerita Rekaan dan Seluk Beluknya*. NTT: Nusa Indah.
- Minderop, Albertine. 2010. *Psikologi Sastra: Karya Sastra, Metode, Teori, dan Contoh Kasus*. Jakarta: Yayasan Pustaka Obor.
- Najid, Moch. 2003. *Apresiasi Drama*. Surabaya: University Press.
- Nasional, D. P. 2001. *Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Ketiga*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2010. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Sudjiman, Panuti. 1992. *Memahami Cerita Rekaan*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Sumardjo, Jakop dan Saini. 1997. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: Gramedia.
- Tarigan, Guntur. 1993. *Prinsip-prinsip Dasar Sastra*. Bandung: Angkasa.
- Wellek, Rene dan Austin Warren. 1995. *Teori Kesusastraan*. Terjemahan Melani Budianta. Jakarta: Gramedia.
- Adin. 2010. *Karakteristik Anak*. Dipetik 2014. Februar 28. Dari Adin Blogs: <http://adinnagrak.blogspot.com>.

Aufa, Rahma. 2013. Juni 09. *Perkembangan Anak Masa Sekolah (6-12 Tahun)*. Dipetik 2014. Februar26. Dari Rahmaaufa: <http://wordpress.com>.

Aufa, Rahma. 2013.Juni.9. *Rahasia Usia 10-12 tahun*. Dipetik 2013.November 21. Dari Warungsminum Weblog:<http://warungminum.wordpress.com>.

Hudassari. 2013. Agustus25. *Kajian Gangguan Kecemasan*. Dipetik 2013. November21. Dari Website Lembaga Psikologi Hudassari: <http://hudassari.com>.

Indra munawar. (2010, Maret 24). *pengertian-dan-ciri-ciri-keberanian*. Dipetik september 26, 2013, dari indramunawar.blogspot.com.

Kroh, Oswald. *Tingkah Laku Anak Pada Masa Perkembangan*. Dipetik 2014. Februar 28. Dari Kgm27 pdf: ocw.usu.ac.id.

Myzal. 2009. Januar08. *Perkembangan Usia SD*. Dipetik 2014. Februar26. Dari My'Zal: <http://zeezal15.blogspot.com>.

Parenting, Bella. *Kenali 7 Ketakutan Umum Yang Bisa Dialami Anak Beserta Cara Mengatasinya*. Dipetik 2014. Februar26. Dari Bidanku: <http://bidanku.com>.

Schneider, John. 2011. <http://www.ruhr-unbochum.de>. Diakses pada tanggal 26 September 2013.

Uny, Wahyuni. 2011. Desember11. *Psikologi Sastra*. Dipetik 2013. November21. Dari Danbo si boneka kardus jepang: <http://oeniwahyuni.wordpress.com>.



KETAKUTAN DAN KEBERANIAN DALAM KUMPULAN CERITA PENDEK

“*ICH SCHENK DIR EINE GESCHICHTE-MUTGESCHICHTEN*”

MARIA GORETTI PIRI MD

(Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya) mgoretti926@gmail.com

Dra. RR. DYAH WORO HARSI P., M.Pd

(Pendidikan Bahasa Jerman dan Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya)

ABSTRAK

Manusia memiliki berbagai perasaan. Salah satunya perasaan takut. Hal ini sesuai pendapat Freud (dalam Weiner, 1994:88) bahwa rasa takut adalah hal yang tidak menyenangkan dalam perasaan sehingga menjadi isyarat, tanda, atau sinyal pada tubuh untuk membela diri.

Buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* berisi tujuh cerita pendek, tetapi penulis memilih lima cerita pendek. Karena dari lima cerita pendek itu memiliki kesamaan usia tokoh utama antara 10-12 tahun. Lima cerita pendek tersebut adalah (1) *Wie Timmy zum Hund kam* dengan tokoh utama Timmy, (2) *Wie geht nicht, Jasper!* dengan tokoh utama Jasmine, (3) *Blauer Montag* dengan tokoh utama Caroline Werner, (4) *Ein Brief aus Indonesien* dengan tokoh utama Salman, dan (5) *Nina* dengan tokoh utama Miriam. Tokoh utama harus mempunyai keberanian untuk menghadapi rasa takut. Keberanian merupakan suatu sifat mempertahankan dan memperjuangkan apa yang dianggap benar ketika tokoh menghadapi bentuk-bentuk bahaya, kesulitan, kesakitan dan lain-lain.

Rumusan masalah penelitian ini adalah: (1) ketakutan yang bagaimanakah yang dialami tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*, dan (2) keberanian yang bagaimanakah yang dilakukan tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*. Tujuan penelitian ini adalah: (1) mendeskripsikan ketakutan yang dialami tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*, dan (2) menggambarkan keberanian yang dilakukan tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*.

Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif. Sumber data penelitian ini adalah buku yang berjudul *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* terbitan cbj Verlag. Data penelitian ini adalah kalimat dan dialog dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*. Teknik analisis data yang dilakukan dalam penelitian ini adalah teknik analisis deskriptif, meliputi: (1) mengumpulkan data, (2) mengklasifikasikan data, (3) menganalisis penggambaran ketakutan dan keberanian, dan (4) menyimpulkan hasil analisis. Penulis menggunakan teori ketakutan dan ciri keberanian.

Hasil analisis menunjukkan: (1) ketakutan yang dialami tokoh utama meliputi: (a) luka atau cedera, (b) masalah dalam lingkungan, (c) ejekan, (d) hujan atau badai, (e) mimpi buruk, (f) bencana alam, (g) kegelapan, (h) sendirian, dan (i) orang asing, dan (2) ciri keberanian yang dilakukan tokoh utama meliputi: (a) adanya tekad, (b) percaya diri, (c) konsisten, dan (d) optimisme. Harapan untuk penelitian selanjutnya adalah pada pengkajian di bidang sosiologi sastra.

Kata kunci: Ketakutan, keberanian, cerita pendek.

PENDAHULUAN

Peristiwa atau kejadian dalam sebuah karya sastra ada bermacam-macam seperti peristiwa menyenangkan, peristiwa menakutkan, peristiwa menyeramkan dan masih banyak lagi. Salah satu peristiwa yang sering dialami oleh tokoh utama dalam sebuah karya sastra adalah peristiwa menakutkan. Rasa takut secara umum didefinisikan sebagai reaksi normal terhadap suatu lingkungan

yang mengancam. Hal ini merupakan cara penyesuaian diri dan penting untuk bertahan hidup. disamping peristiwa menakutkan yang dialami oleh seseorang, seseorang itu dapat menunjukkan keberanian dalam menghadapi peristiwa menakutkan tersebut. Bentuk dasar keberanian secara umum menurut Dick dapat dibedakan menjadi keberanian fisik yaitu keberanian yang

yang berisiko pada kerusakan kehidupan dan anggota tubuh, keberanian sosial atau moral, dan keberanian eksistensial yaitu keberanian yang membahayakan kepribadian. Untuk menunjukkan keberanian dalam sebuah situasi tidak perlu merujuk pada sesuatu yang benar-benar berbahaya, sehingga tidak takut pada sesuatu yang berbahaya bisa dikatakan sebagai keberanian, meskipun hal ini dapat dijadikan tanda atau pengalaman. Berani merupakan satu wujud kekuatan manusia yang tersembunyi untuk menghadapi cobaan dan masalah hidup.

Seperti halnya dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* ini, peneliti menganalisis peristiwa menakutkan yang dialami oleh tokoh utama dan keberanian yang dilakukan oleh tokoh utama. Tokoh utama yang ada dalam buku ini adalah anak-anak usia antara 10-12 tahun. Buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* ini merupakan kumpulan tujuh cerita pendek, namun peneliti memakai lima cerita pendek karena memiliki kesamaan yaitu tokoh utama berusia antara 10-12 tahun.

Permasalahan yang dirumuskan berkenaan dengan penelitian meliputi:

- (1) Peristiwa menakutkan yang bagaimanakah yang dialami tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*?
- (2) Keberanian yang bagaimanakah yang dilakukan tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*?

Tujuan penelitian ini meliputi:

- (1) mendeskripsikan peristiwa menakutkan yang dialami tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*.
- (2) menggambarkan keberanian yang dilakukan tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*.

Manfaat penelitian meliputi:

Penelitian ini diharapkan secara umum dapat memperkaya wawasan pemahaman para pecinta sastra Jerman terhadap karakter kejiwaan tokoh dalam karya-karya sastra. Secara khusus, penelitian ini diharapkan bermanfaat bagi para mahasiswa Program Studi Bahasa dan Sastra Jerman di Indonesia dalam mempelajari karya sastra Jerman.

METODE

Pendekatan Penelitian

Penelitian terhadap lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* adalah penelitian dengan pendekatan kualitatif. Pendekatan penelitian kualitatif merupakan prosedur penelitian yang menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis atau lisan menurut Bogdan dan Taylor (dalam Aminuddin 1990:14).

Sumber Data dan Data

Data yang digunakan dalam penelitian ini ialah kata-kata, kalimat serta dialog yang berhubungan dengan penggambaran keberanian tokoh utama dalam menghadapi peristiwa menakutkan dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*.

Yang dimaksud dengan sumber data dalam penelitian adalah subjek dari mana data dapat diperoleh (Arikunto, 2006:129). Penelitian ini menggunakan sumber data pustaka. Sumber data primer yang digunakan dalam penelitian ini adalah buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* yang berisi tujuh cerita pendek dengan ketebalan 127 halaman dan diterbitkan oleh cbj Verlag tahun 2011. Sumber data sekunder dalam penelitian ini adalah buku-buku dan analisis melalui internet. Dalam hal ini data sekunder merupakan pendukung penelitian yang dilakukan peneliti.

Teknik Pengumpulan Data

Data yang diperoleh dalam penelitian ini dikumpulkan melalui teknik pustaka. Teknik pustaka yaitu teknik yang pengumpulan datanya dilakukan dengan jalan mengambil data dari bahan pustaka lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*. Data yang dikumpulkan adalah data yang diambil dari sumber data sesuai rumusan masalah yang diajukan. Data yang diperoleh kemudian diklasifikasikan ke dalam tabel korpus data.

Teknik Analisis Data

Penelitian ini menggunakan teknik analisis deskriptif yang melibatkan interpretasi peneliti dan berusaha mendeskripsikan makna sebuah peristiwa menakutkan yang menjadi bahasan dalam sebuah penelitian.

Dengan menggunakan metode dan pendekatan yang telah ditetapkan sebelumnya, maka analisis dilakukan dengan langkah-langkah sebagai berikut:

- (1) data yang diambil berupa penggalan dialog atau suatu dialog utuh dari lima cerita pendek

dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*.

- (2) data-data yang berhasil dikumpulkan selanjutnya dikelompokkan berdasarkan rumusan masalah penelitian.
- (3) menganalisis dan interpretasi data menggunakan teori dan konsep yang telah diuraikan sebelumnya.
- (4) konsultasi hasil analisis.
- (5) membuat laporan hasil analisis yang sesuai dengan deskripsi data.

HASIL DAN PEMBAHASAN

Peneliti akan membahas permasalahan-permasalahan yang terdapat dalam rumusan masalah dengan menghubungkan pada teori-teori yang ada dalam bab II. Rumusan masalah tersebut adalah :

- a. peristiwa menakutkan yang bagaimanakah yang dialami oleh tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*?
- b. Keberanian yang bagaimanakah yang dilakukan tokoh utama dari lima cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*?

peneliti menggunakan teori takut dari beberapa pendapat dan ciri keberanian dari Munawar yang dialami oleh anak-anak usia antara 10-12 tahun.

1.Peristiwa menakutkan yang dialami tokoh utama

Ketakutan adalah hal wajar dan alami seperti halnya lapar atau haus. Perasaan ini adalah normal selama mampu mengaturnya dengan baik. Menurut Freud (dalam Weiner 1994:88) takut adalah tidak menyenangkan pada hak perasaan maupun isyarat atau sinyal untuk tubuh, menggiatkan mekanisme pembelaan diri, yang mana melindungi dari tindakan hasil kerja sosial yang dilarang. Salah satu ketakutan yang umumnya dialami oleh anak-anak usia antara 10-12 tahun adalah mimpi buruk.

Cerita pendek *Wie Timmy zum Hund kam*

Er träumte nämlich, er würde – mutterseelen-allein natürlich! – in einem Urwald umherirren. Er sah kaum etwas, weil es so dunkel war, dazu goss es wie aus Kübeln, sodass er meinte, ertrinken zu müssen.

Kutipan salah satu cerpen dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* merupakan bentuk ketakutan yang sering dialami oleh anak-anak. Mimpi buruk berada di hutan seorang diri dan tidak melihat apapun karena gelap.

2.Keberanian yang dilakukan tokoh utama

Keberanian adalah suatu sikap untuk berbuat sesuatu dengan tidak terlalu merisaukan

kemungkinan-kemungkinan buruk. Aristoteles (dalam *Indramunawar.blogspot.com*) mengatakan individu yang memiliki keberanian akan mampu bertindak bijaksana tanpa dibayangi ketakutan-ketakutan. Salah satu keberanian yang umum dilakukan oleh anak-anak usia antara 10-12 tahun adalah mengutarakan keinginan atau maksud pada orang yang lebih tua.

Cerita pendek *Wie Timmy zum Hund kam*

Er stellte sich vor seine Mutter, schaute den schwarzen Mann böse an und fragte drohend: “Warum haben Sie an die Scheibe geklopft? Und warum wollten Sie die Autotür aufmachen?”

Kutipan salah satu cerita pendek dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichte* merupakan bentuk keberanian yang dilakukan oleh anak-anak. Berani mengutarakan maksud dan keinginannya pada orang yang lebih tua.

PENUTUP

Kesimpulan

Berdasarkan hasil analisis yang telah diuraikan dalam bab IV, terdapat delapan ketakutan yang dialami tokoh utama, yaitu mimpi buruk, orang asing, luka atau cedera, masalah dalam lingkungan, ejekan, hujan atau badai, bencana alam, dan sendirian. Dan terdapat tiga ciri keberanian yang dilakukan oleh tokoh utama, yaitu adanya tekad, percaya dan optimisme.

Ketakutan yang dialami oleh tokoh utama dari masing-masing cerita disebabkan karena faktor eksternal dan keberanian yang dilakukan tokoh utama semata-mata untuk melindungi diri dari bahaya.

Saran

Penelitian ini merupakan langkah awal dalam kegiatan analisis yang berkenaan dengan peristiwa menakutkan yang dialami oleh tokoh utama dan keberanian yang dilakukan tokoh utama yang dikaji melalui bidang psikologi perkembangan anak dalam lima cerita pendek di dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten*. Oleh karena itu, penelitian ini diharapkan dapat dijadikan batu loncatan bagi penelitian tentang unsur-unsur lainnya yang berkaitan dengan bidang psikologi dalam buku *Ich schenke dir eine Geschichte-Mutgeschichten* ini.

DAFTAR PUSTAKA

- Ahmadi, Abu. 2009. *Psikologi Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Aminudin. 2009. *Pandai Memahami dan Menulis Cerita Pendek*. Bandung: Pribumi Mekar.
- Aminuddin. 1990. *Pengembangan Penelitian Kualitatif dalam Bidang Bahasa dan Sastra*. Malang: Asih Asah Asuh.
- Atmazaki. 1990. *Ilmu Sastra: Teori dan Terapan*. Jakarta: Angkasa Raya.
- Brockhaus. 1989. *Enzyklopädie Mennheim*.
- Buches, Welttag. 2011. *Ich schenk dir eine Geschichte*. München: cbj Verlag.
- Endraswara, Suwardi. 2003. *Metodologi Penelitian Sastra, Epistomologi, Model, Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta: Media Pressindo.
- Luxemburg, Van Jan, dkk. 1989. *Pengantar Ilmu Sastra*. Jakarta: Gramedia.
- Mido, Frans. 1994. *Cerita Rekaan dan Seluk Beluknya*. NTT: Nusa Indah.
- Minderop, Albertine. 2010. *Psikologi Sastra: Karya Sastra, Metode, Teori, dan Contoh Kasus*. Jakarta: Yayasan Pustaka Obor.
- Najid, Moch. 2003. *Apresiasi Drama*. Surabaya: University Press.
- Nasional, D. P. 2001. *Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Ketiga*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2010. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Sudjiman, Panuti. 1992. *Memahami Cerita Rekaan*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Sumardjo, Jakop dan Saini. 1997. *Apresiasi Kesusastraan*. Jakarta: Gramedia.
- Tarigan, Guntur. 1993. *Prinsip-prinsip Dasar Sastra*. Bandung: Angkasa.
- Wellek, Rene dan Austin Warren. 1995. *Teori Kesusastraan*. Terjemahan Melani Budianta. Jakarta: Gramedia.
- Adin. 2010. *Karakteristik Anak*. Dipetik 2014. Februar 28. Dari Adin Blogs: <http://adinnagrak.blogspot.com>.
- Aufa, Rahma. 2013. Juni 09. *Perkembangan Anak Masa Sekolah (6-12 Tahun)*. Dipetik 2014. Februar26. Dari Rahmaaufa: <http://wordpress.com>.
- Aufa, Rahma. 2013.Juni.9. *Rahasia Usia 10-12 tahun*. Dipetik 2013.November 21. DariWarungsminum Weblog:<http://warungsminum.wordpress.com>.
- Hudassari. 2013. Agustus25. *Kajian Gangguan Kecemasan*. Dipetik 2013. November21. DariWebsite Lembaga Psikologi Hudassari: <http://hudassari.com>.
- Indra munawar. (2010, Maret 24). *pengertian-dan-ciri-ciri-keberanian*. Dipetik september 26, 2013, dari indramunawar.blogspot.com.
- Kroh, Oswald. *Tingkah Laku Anak Pada Masa Perkembangan*. Dipetik 2014. Februar 28. Dari Kgm27 pdf: ocw.usu.ac.id.
- Myzal. 2009. Januar08. *Perkembangan Usia SD*. Dipetik 2014. Februar26. Dari My'Zal: <http://zeezal15.blogspot.com>.
- Parenting, Bella. *Kenali 7 Ketakutan Umum Yang Bisa Dialami Anak Beserta Cara Mengatasinya*. Dipetik 2014. Februar26. Dari Bidanku: <http://bidanku.com>.
- Schneider, John. 2011. <http://www.ruhr-unbochum.de>. Diakses pada tanggal 26 September 2013.
- Uny, Wahyuni. 2011. Desember11. *Psikologi Sastra*. Dipetik 2013. November21. Dari Danbo si boneka kardus jepang: <http://oeniwahyuni.wordpress.com>.